

# حکم اجباری طلاق برای نویسنده مصری

صفحه ۱۲

## ایران و ترکیه قرارداد ۲۰ میلیارد دلاری امضا کردند

ایران به مدت ۲۲ سال به ترکیه گاز صادر می‌کند

• آمریکا انتباخ جزئیات قرارداد با «قانون داما تو» بررسی می‌کند  
منابع تهران و آنکارا و بروز امضای قرارداد ۲۰ میلیارد دلاری شکاف در حلقه محاصره سیاسی ایران و ترکیه در مطبوعات دوکشور و رسانه‌های خبری جهان بازتاب گستردگی داشت. برخی از مطبوعات امضای این قرارداد را تحول بزرگ در



نیازها و همبستگی‌های جمهوری اسلامی و دولت اریکان در صفحه ۳

# بن‌بست مسکو در چچن

صفحه ۱۲

ارگان مرکزی سازمان فدائیان خلق ایران (اکثریت)  
چهارشنبه ۳۱ مرداد ۱۳۷۵ - ۲۱ اوت ۱۹۹۶ - دوره سوم - شماره ۱۴۰  
KAR. No. 140 Wedensday 21 August. 1996

اتحادیه اروپا:  
مجازات اقتصادی  
در مبارزه با  
تروریسم، روشی  
نامناسب و غیر  
مؤثر است

در پی امضای قانون گسترش مجازات‌های اقتصادی آمریکا علیه هواپیماهای نظامی آمریکا مستقر در خلیج فارس به بهانه انجام مانور نظامی وارد حریم هوایی ایران شدند و در بوشهر دیوار صوتی را شکستند. جمهوری اسلامی روز چهارشنبه ۱۷ مرداد ماه با تسلیم نامهای به پطروس غالی دیر کل سازمان ملل به این اقدام اعتراض کرد. در این نامه آمریکا علیه هواپیماهای نظامی درخواست کرد که وی برای جلوگیری از رویدادهایی که ممکن است «عاقبت خطرناکی» در منطقه بوجود یاورد. اقدام کرد.

یک روز پس از انتشار خبر نفوذ هواپیماهای آمریکا به داخل خاک ایران، وزارت دفاع این کشور گزارش به گزارش روزنامه‌های دولتی واحدهای رزمی سپاه پاسداران روز پنجشنبه گذشته با شرکت ۷۰ هزار بین‌المللی و در چارچوب مانورهای

در هشتمین روز یک فروردین هواپیمای جنگی آمریکا نیز حریم ایران را نقض کرد و در آسان این جزیره به مانور پرداخت. در ایوسوسی اعراض شدید اعضاً بازار مشترک اروپا، روسیه و ژاپن را به شدت رانگیخت. آنان ۲

کشتی کرم ابریشم مستقر شدند.

## تحریم اقتصادی و خطر حمله نظامی آمریکا به ایران

کلینتون رئیس جمهور آمریکا سرانجام امضا خود را زیر قانون داما تو کد به تصویب دو مجلس آمریکا رسیده بود. گذاشت. و با این امضای ممهی در اجرای استراتژی مهار دوگانه و تحریم اقتصادی ایران پرداشت. حربه تحریم اقتصادی به جهت مخالفت سایر کشورها و به ویژه اتحادیه اروپا، تاکنون چندان کارساز نبوده است و رژیم اسلامی از شکاف بین آمریکا و متحدین او توانسته است، زیان کمتری خورده است.

دولت آمریکا برای مؤثرگرداندن تحریم اقتصادی و وادار کردن متحدین خود به پیروی از خط مشی آمریکا در مورد حکومت اسلامی، این باز به تحریم شرکت‌های تفتشی طرف قرارداد با ایران روزی آورده است. آمریکا با عکس العمل دولت‌های اروپایی را برانگیخته است. آمریکا با مخالفت سایر کشورها و به ویژه اتحادیه اروپا، تاکنون چندان کارساز نبوده است و رژیم ایران را در موضع مخالفت از صورت درآمده است؛ آمریکا در یکسو و اتحادیه اروپا و حکومت اسلامی در سوی دیگر.

چیزیک از کشورها بجز اسرائیل در کنار آمریکا برای پیشبرد تحریم اقتصادی ایران قرار ندازند. حتی دولت محافظه کار انگلستان نیز به تقابل با آمریکا در این زمینه برخاسته است. هنوز مرکب اضفاء قانون داما تو ناشک نشده بود که دولت ترکیه متحده نزدیک آمریکا و عضو اتحادیه ناتو، با رژیم اسلامی قرارداد ۲۰ میلیارد دلاری بست. دولت کلینتون عکس العمل نزدی در مقابل امضا این قرارداد نشان داد. این امر دهن کجی آشکار از طرف حکومت اسلامی به آمریکا و نشانه غیر قابل احرا بودن قانون داما تو بود. اگر کلینتون بخواهد مصروفه این طرح را به اجرا گذارد، باید به تنش جدی در مناسبات بین آمریکا و متحدین خود تن در دهد و پیامدهای تحریم مقابل اتحادیه اروپا را پذیرا شود.

مؤثر بودن تحریم اقتصادی ایران و اجرای قانون داما تو بشدت زیر سوال است. چراکه دول اروپا حاضر نیستند از منافع اقتصادی خود به نفع آمریکا دست بکشند و به تسلط بلمنزار آمریکا در منطقه تن در دهند. اتحادیه اروپا همچنان بر سیاست «گفتگوی انتقادی» پای می‌فشارد.

مانند استراتژی مهار دوگانه و تحریم اقتصادی ایران را در جهت منافع ملی و برآورد خواسته‌های دموکراتیک مردم ایران می‌دانیم و نه سیاست هماشانگرانه اروپا را مؤثر در تغییر سیاستهای ارجاعی رژیم اسلامی تلقی می‌کنیم. دولت آمریکا مشخصاً از موضع تعسیف توان اقتصادی و نظامی ایران و تبدیل ایران به یک کشور ضعیف حرکت می‌کند و در صدد حفظ تسلط بلمنزار خود در منطقه است و کشورهای اروپایی نیز در پی منافع اقتصادی و تقویت موقعیت خود در منطقه هستند.

گرچه رژیم اسلامی با پیشبرد سیاستهای ارجاعی زمینه‌ساز تحریم اقتصادی ایران از جانب آمریکا شده است، ولی سیاستهای آمریکا در صورت عملی شدن، برای مردم ما فلاکت و بدیختی ببار خواهد آورد. به ویژه اینکه دولت کلینتون به تحریم اقتصادی بسته نخواهد کرد. همکنون مقامات بلند پایه آمریکا و مشاوران کلینتون به وی توصیه می‌کنند که در وارد آوردن ضربه نظمی به رژیم اسلامی تردید نشان ندهد. وزارت دفاع آمریکا طرح ضربه بقیه در صفحه ۸

## اجلاس سران جمهوری اسلامی، ترکیه، عراق و سوریه برای مقابله با کردها

• اریکان: ترکیه به هیچ فرد و گروهی اجازه نمی‌دهد علیه جمهوری اسلامی فعالیت کند

• رفستجانی: جمهوری اسلامی اراده سیاسی و نظامی خود را علیه اخلالگران نشان داده است

در صفحه ۲

## ناطق نوری پیشنهاد مذاکره با آمریکا را در دارد

• برای حفظ جان زنان آیا هنوز هم ضرورت قایسی «دخانه‌های امن» احسان نمی‌شود؟ مهرانگیز کار ۷ صفحه ۸

• چپ چیست؟ و گیست  
علی بهرامی ۸ صفحه ۸

• حجاب اجباری علیه دموکراسی

فاطمه مرینسی ۷ صفحه ۷

• آزادگان و زحمتکشان ۱۱ صفحه ۱۱

## جمهوری اسلامی قاچاق مواد نفتی عراق را تکذیب کرد

کرد و آن را بخشی از تبلیغات واشینگتن خواند.  
بر اساس آخرین تصمیم شورای امنیت، دولت عراق اجازه دارد سالانه ۲ میلیارد دلار نفت صادر کند و ارز حاصل از آن را زیر نظر شورای امنیت خرج کند. بخشی از آن به عنوان غرامت جنگی به حساب دولت کویت و اریزی می‌شود و کویت آن را به عنوان بدھی‌های نظامی به آمریکا می‌دهد.

در سازمان ملل، کشتی‌های حامل نفت قاچاق عراق از منطقه شمالی خلیج فارس وارد ابهای ساحلی ایران شده و پس از پشت سرگذشتن نیروهای متدهین مجدداً وارد ابهای بین‌المللی می‌شوند. در این نامه تاکید شده که عملیات قاچاق نفت عراق با آگاهی و موافقت جمهوری اسلامی و با اخذ حق عبور از چاچاق‌چان صورت می‌گیرد. نایابهای جمهوری اسلامی در سازمان ملل ادعای آمریکا را تکذیب

پیش‌برد. نایابهای آمریکا در سازمان ملل با ارسال نامهای به کمیته تحریم شورای امنیت اینست اعلام کرد که کشتی‌های حامل مواد نفتی عراق برای گریز از کنترل نیروهای بین‌المللی در خلیج فارس با همکاری جمهوری اسلامی از داخل آبهای ساحلی ایران عبور می‌کنند.  
پیش‌برد. نایابهای آمریکا را تکذیب

## مجازات‌های قانون «داماتو»

قانون گسترش مجازات‌های اقتصادی آمریکا علیه شرکت‌هایی که در ایران و لبی سرمایه‌گذاری می‌کنند، ۵ مورد مجازات پیش‌بینی کرده است که رئیس جمهور آمریکا می‌تواند پای توجه به منافع این کشور دو مورد از آنها را برای مجازات شرکت و یا شرکت‌های مختلف انتخاب کند و به اجرا بگذارد. این قانون مکمل قوانین است که تاکنون آمریکا برای عملی شدن سیاست تحریم اقتصادی علیه جمهوری اسلامی تصویب کرد است. هدف قانون «داماتو» آن است که کمبودهای اقتصادی پیشین جریان شود و از سرمایه‌گذاری دولت‌ها و شرکت‌های خارجی در صنایع سفت و گاز ایران و لبی جلوگیری کردد. بر اساس این قانون هر شرکتی که در سال پیش از ۲۰ میلیون دلار در بخش‌های نفت و گاز ایران و لبی سرمایه‌گذاری کند، مشمول مجازات خواهد بود. مجازات پیش‌بینی شده در «قانون داماتو» عبارتند از: محرومیت شرکت متخلف از صادرات کالا به آمریکا، محرومیت از پشتبانی مالی «اکزیم بانک» که مسئولیت اعطای تسهیلات صادراتی به شرکت‌ها را بر عهده دارد، محرومیت از دریافت وام - پیش از ده میلیون لار - از بانکهای آمریکایی، محرومیت از دریافت جواز ستدور تکولوژی آمریکایی به مجازات‌های آمریکا و محرومیت شرکت متخلف از فروش کالا و خدمات به دولت فدرال آمریکا.

## مجازات اقتصادی در مبارزه با تروریسم، روشی نامناسب و غیر مؤثر است

اتحادیه اروپا:

ایتالیا یکی از مهمترین طرف تجارت حقوق بین‌الملل، اصول سازمان جهانی توریسم و اعمال فشار بر جمهوری اسلامی موافقاندازاماً باقطع گفت و شنود است و ایتالیا یک پنجم واردات این کشور را تأمین می‌کند. ایتالیا یکی از میهمانین طرف تجارت حقوق بین‌الملل، اصول سازمان جهانی توریسم و اعمال فشار بر جمهوری اسلامی موافقاندازاماً باقطع گفت و شنود است و ایتالیا یک پنجم واردات این کشور را تأمین می‌کند. ایتالیا یکی از میهمانین طرف تجارت حقوق بین‌الملل، اصول سازمان جهانی توریسم و اعمال فشار بر جمهوری اسلامی موافقاندازاماً باقطع گفت و شنود است و ایتالیا یک پنجم واردات این کشور را تأمین می‌کند.

نشانه‌های نرم در

برخورد آمریکا

روزنامه‌های آلمان چند روز پس از اشای «قانون داماتو» و ایساز مخالفت رسمی اتحادیه اروپا با اجرای تجارت با ایران و لبی مجازات شوند، این کشور به اقدام مقابله دست خواهد نیاز خود را از این دو کشور تأمین می‌کند، آشکارا با تصمیم آمریکا ایران مخالفت کرداند و هشدار دادند که در صورت اجرای «قانون داماتو» به اقدامات تلاذی جویانه دست خواهد نیزه این کشورها بیشتری نشان دهد و اختلافات را از طریق دیپلماتی برطرف کند. بنایه اظهارات مقامات وزارت امور خارجه آمریکا، در قانون کشوری مفترض مجازات‌های اقتصادی، رئیس جمهور از اختیارات کائی سرخوردار ناخستی کرده‌اند. یادداشت ایزیابی کرده‌اند و آن را ناقص قراردادهای چند جانبه بازگانی و استقلال هر یک از کشورها خواهد. دولت این را فراتر از مسزهای آمریکا ایزیابی کرده‌اند و آن را انتخابی که این را ناقص قراردادهای چند جانبه بازگانی و استقلال هر یک از کشورها خواهد. پیش از ده میلیون لار - از بانکهای آمریکایی، محرومیت از دریافت جواز ستدور تکولوژی آمریکایی به مجازات‌های آمریکا و محرومیت شرکت متخلف از فروش کالا و خدمات به دولت فدرال آمریکا.

ایتالیا یکی از میهمانین طرف تجارت حقوق بین‌الملل، اصول سازمان جهانی توریسم و اعمال فشار بر جمهوری اسلامی موافقاندازاماً باقطع گفت و شنود است و ایتالیا یک پنجم واردات این کشور را تأمین می‌کند. ایتالیا یکی از میهمانین طرف تجارت حقوق بین‌الملل، اصول سازمان جهانی توریسم و اعمال فشار بر جمهوری اسلامی موافقاندازاماً باقطع گفت و شنود است و ایتالیا یک پنجم واردات این کشور را تأمین می‌کند.

دولت فرانسه که تلاش دارد

رهبری مخالفان را به دست گیرد در

یک واکنش تند اعلام کرد در صورتی که شرکت‌های فرانسوی به خاطر اختیار دارند و ۲ درصد ساخت مورد

نیاز خود را از این دو کشور تأمین می‌کنند، آشکارا با تصمیم آمریکا ایران

مخالفت کرداند و هشدار دادند که در

صورت اجرای «قانون داماتو» به

اقدامات تلاذی جویانه دست خواهد

زد. علاوه بر این دو کشور تأمین اتحادیه اروپا، هر یک از کشورها بیش از هشدار ایزیابی کرده‌اند و آن را انتخابی که این را ناقص قراردادهای چند جانبه بازگانی و استقلال هر یک از کشورها خواهد. پیش از ده میلیون لار - از بانکهای آمریکایی، محرومیت از دریافت جواز ستدور تکولوژی آمریکایی به مجازات‌های آمریکا و محرومیت شرکت متخلف از فروش کالا و خدمات به دولت فدرال آمریکا.

بچه از صفحه اول

معتقدند که «قانون داماتو» ناقض این کشور را دو شنبه به هنگام

امضای قانون مجازات‌های تاکید کرد که

اگر اروپایان حاضر به هشدار

دولت فرانسه که تلاش دارد

نیاشنید و پیش در جریان انتشار این نشریه و فعالیت جویان

فوق در داخل کشور که جهت‌گیری چپ و سوسیالیستی دارد، قرار گرفتیم، اما

برای کسب اطلاع پیشتر، سکوت را ترجیح دادیم، اما اکنون که احوالات

این جریان مورد بحث و پرسش قرار گرفته است، به دلیل حساسیت ماله، حق

خود و همه مبارزین چپ می‌دانیم که بخواهیم اگر کسانی در طرح ادعای خود

دلایل قابل اثکای دارند، آنان را در اختیار همه فعالیت چپ قرار دند تا از بروز

یک فاجعه و توطئه احتمالی وزرات اطلاعات حکومت اسلامی جلوگیری شود.

از نظر ما انشا و پیش‌باختن نکتۀ احتمالی به همان اندزاده اهیت دارد

که پرهیز از دارویی‌های شتاب زده و نسنجیده و بازی با اعتبار و حیثیت کسانی

که گرفتار می‌شوند باشد.

بدینیست به آن چه اینکه مبارزه با استبداد بسته باشد.

واقعیت داشته باشد، اقدامات وزارت اطلاعات حکومت اسلامی برای نفوذ در

سازمان‌های سیاسی و گسترش دام بای کسانی که مخواهند فعالیت منظمی

علیه استبداد داشته باشند، واقعیت چنان روشنی است که هیچ کس نمی‌تواند

آن را تدبیر بگیرد، حکومت اسلامی برای اجرای چنین اقدامی امکانات نسبتاً

گسترده و دست نفوذهای در اختیار دارد، زمان نیز بر تشدید اقداماتی از این

دست گواهی می‌دهد، با توجه به موج نارضایتی که در جامعه وجود دارد و

فعالیت‌ها و تحرکاتی که همیشه این را می‌داند، کمالاً قابل انتظار است

که رؤیت جذب مبارزین تشنۀ آزادی به فعالیت‌هایی که تحت کنترل و زیر نظر

وزارت اطلاعات حکومت باشند، را در دستور کار خود دارد، این نیز قابل

پیش‌بینی است که مبارزین چپ هدف این دام‌گستری باشند، اما واقعیت

دیگری هم وجود دارد، در سال‌های گذشته، هر فعالیتی که در داخل ایران صورت

گرفته است و هر صدای مخالفی که بیرون از دایره حکومتگران شنیده شده

است، مورد تردید قرار گرفته است، این نیز کاملاً قابل انتظار است که دژم در کنار اقداماتی که

برای به دام انداختن مخالفین در فعالیت‌های هدایت شده از سوی وزارت

اطلاعات انجام می‌دهد، خود به پیش و دامن زدن به تردیدها پیامون فعالیت

مخالفین دامن زند تا آنان را بی‌اعتبار کند، دشواری کار در تشخیص دام‌های

واقعی و شایعاتی است که از سوی رژیم پراکنده می‌شود و از همین رو باز جا

دارد این درخواست را تکرار کرد که در این میدان همه مبارزین واقعی مسئولند

با حسابت تمام به تشخیص دام‌های وزارت اطلاعات کسک کنند و شایعات و

تردیدهایی را که به منظور تضعیف روحیه مبارزه در داخل کشور دامن زده

می‌شود، پی‌اثر سازند.

واقعیت در ایران به گونه‌ای در حال تغییر است که شاید برای سیاری از

کسانی که به ویژه در خارج از کشور به قدر قدرتی وزارت اطلاعات و دیگر

نیروهای سرکوبگو حکومت خود کرد و امکان فعالیت سیاسی در کشور را با

بدینی می‌نگزند، درک آن شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و در نفسای رعب و وحشتی در جهت تجدید فعالیت‌های سیاسی در

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

جزیان آن چه رژیم در این میدان دشوار باشد، شواله بر کشور حاکم بود، شکاف ایجاد

شده است و حرکتی آرام اما پیوسته در خارج از ک

پرسشی که از آن  
گریزی نیست

خاندان مهر تایید می‌گذارند و از علملکردهای آن و از جمله کودتای ۲۸ مرداد دفاع می‌کنند. اعتبار اندیشه‌ها و عمال این گروه از سلطنت طلبان تنها در محدوده هواپارانشان باقی مانده است. اما مشروطه‌خواهانی که به دموکراسی و حق مردم در انتخاب حکومت اعلام وفاداری کردند، نیز هنوز دلستگی‌های آشکار و پنهان خود را نسبت به کودتایی که حکومت قانونی مصدق را به زیر گشاند، شاه را می‌قدرت بسیگرداند و امریکا را بر سرنوشت کشور ما چیره ساخت، پنهان می‌کنند. در بهترین حالت، پرای شاه غالی کردن از پرسشی که در برابر آنان فرار دارد، سکوت پیش‌گردد و به مستقیدین خود اندرز می‌دهند گذشته را عامل تفرقه نسازند. نه سکوت و نه اندرزهای اینگونه، انتظاراتی را که درین مورد وجود دارد، پاسخ نمی‌دهند.

بنی گروه بیش از هر نیروی دیگری مستول و موظف به روش ساختن نظر صریح خود نسبت به چنایتی هستند که در ۲۸ مرداد کشور ما را در خون و بیکاتوری و واپستگی فرو برد. آیا آنان انجام چنین چنایتی را برای آن چه که در اینده می‌خواهند، مطوف

می شمارند و به طور صریح و آشکار تعهد می سپارند که هدف احیای سلطنت در ایران را از طریق چنین کودتاها و جیاتی دنبال نکنند؟ از استدللات رایج در میان رهبران و نظریه پردازان این گروه، این استدلل بیش از همه به گوش می رسد که آنان به دلیل نرسنگاندن پهلوی خواهان دو آتش، محظوات مسیار در مورد انقاد به رژیم گذشته دارند. اما همین استدلل و همین علاوه بر حفظ چیزی واحد پهلوی طلبان، خود همیست موضع گیری صریح و روشن در میان زمینه را اشکارتر و ضرورتر می سازد. کدام پیوند بین کسانی که دفاع دموکراتی و حقوق ازادیهای اساسی مردم هستند با کسانی که کودتا و دیکتاتوری و ابستگی را توجیه و تشویق می کنند می تواند وجود داشته باشد؟ اگر اینان به حق مردم در انتخاب حکومت باور یافته اند، آیا نباید چنان کنکنند که دشمنان این حق، در هیچ لباسی و با هیچ بهانه ای نتوانند در میان حضور انان باقی بمانند و تهدیدی دائمی علیه دموکراسی باشند؟ در سالهای اخیر در مورد محتوای نظام سلطنتی بین این دو گروه از سلطنت طلبان تشید شده است، اما مسیر حوادث و از جمله موضع آنها در مورد کودتای ۲۸ مرداد نشان می دهد که هنوز پیوندهای زیادی بین انان

سمینارهای زیادی در رایطه با مسابل اقتصادی برگزار شده‌اند و حتی چندین نشیره تخصصی منتشر می‌شوند اما همه این کوششها و تلاش‌ها بخطاب ویژگی‌های خاص جمهوری اسلامی تأثیر خاصی در روند تصمیم‌گیری‌های دولتی نداشته‌اند و بالاگبار به ارشیوها سپرده شدند. تجزیه نشان می‌دهد که در نظام و تفکر مکتبی جایگاه پسندیده‌ای برای کار محترقان و کارشناسان در نظر گرفته نمی‌شود. گذشته از آن امکان تغییرات فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی تنهایاً با خلاقیت مداوم فکری در جامعه قابل دسترسی است و چنین خلاصیتی نیز تنهایاً با تحقق آزادی امکان یافذیر می‌باشد.

استبداد شاهی که رسیدن به تمدن  
بزرگ را وعده می داد به انقلاب رسید،  
مستبدوهای اسلامی هم در حالیکه  
آنند تیره و تاری در مقابل جامعه سا  
قرا دارد، فریکارانه رسیدن به تمدن  
اسلامی را وعده می دهند. بازی و  
سرنوشت دیکاتورها چه یکسان و  
تکراریست.

برخی حوادث سیاسی و اجتماعی  
چنانند که بر نسلهای مردم و دهدۀ های  
تاریخ یک کشور اشراتی ماندنی و  
پایدار گذاردند و سیر حوادث و  
تحولات آینده را تحت تأثیر خویش  
قرار می دهند. چنین است کودتای ۲۸  
مرداد ماه ۱۳۴۲ در ایران. کودتایی که  
با سرنگون کردن دولت قانونی دکتر  
محمد مصدق به توطنه مشترک دربار  
پهلوی و آمریکاییان، ملتی را برای  
چند دهه در زیر سلطه خارجی قرار داد  
و تروت های ملی و شرف و حیثیت آن  
را بر حراج نهاد، بد برقراری استبدادی  
خونین انجامید، صدها سیارز ملی و  
چچپ و از جمله دهها افسر شریف ارتشد  
را در پایار چو خاهای اعدام قرار داد و  
به کنج زندانها کشاند، رهبر محظوظ  
ملت را به تعجب و خاندنشینی و  
دریدری راند و دوران ناخوشایندی را  
در حیات مردم ما پایه گذارد. این  
کودتای در شکل گیری حوادث و اتفاقات  
سالها و دهدۀ های بعد و مسیر تحولات  
کشور ما تأثیرات تعیین کننده ای نهاد و  
حتی حادثه ای به بزرگی انقلاب بهمن  
متواتست آن را به فراموشخانه تاریخ  
پیراند. روان و ذهن مردم و پیکره کشور  
ما هنوز از زخهای این کودتا سیاست  
نیافاقد است.

۲۸ «مرداد»، ۴۳ سال پس از  
وقوع آن و ۱۷ سال پس از انقلابی که  
کودتاگران را از قدرت بدم کشاند،  
هنوز در حوادث سیاسی کشور ما  
حضوری مؤثر دارد. هنوز تحلیلها و  
تفسیرها در باره کودتا یا کسان نشده و  
داوریها پیرامون این حادثه با  
جهتگیری های سیاسی و اجتماعی  
آمیخته است. زیرا بازیگر این کودتا  
و یا بازماندگان و وارثان آنان هنوز در  
سیاست نقش افرینند و نیروهای  
سیاسی و اجتماعی که این واقعه را  
شکل دادند، در صحنه سیاسی کشور  
حضور دارند و از همان منافع و  
جهتگیری هایی دفاع می کنند که در  
مجموع خود موجات کودتای ۲۸ «مرداد»  
مرداد را فراهم آورد. سایه «مرداد»  
هنوز بر مناسبات میان گروههای  
سیاسی و اجتماعی کشور سنگینی  
می کند.

تلاش برای راندن این حادثه به  
فراموشخانه تاریخ که به طور عمدۀ از  
سوی سلطنت طلبان صورت می گیرد،  
دلایل معین سیاسی دارد و با مقاصد  
نامشروعی همراه است. این نیروها  
امروز نیز همان هدفی را در پیش رو  
قرار گذاشته اند که کودتای ۲۸ «مرداد» پیش  
از قرار داده بود، یعنی بازگرداندن  
خاندان پهلوی به قدرت و احیای  
سلطنت در ایران. گروهی از انان بر  
تبیاص تابع ۵۷ ساله سلطنت این

اما نتوانستند مطبوعات کشور را آنگونه که خود می خواهند در تحسیس جنایات و استبداد حکومت فتحی یکصد و گردازند. دلیل این ناکامی همیشه حکمهای سنجینی که علیه مطبوعات روزنامه نگاران داده می شود تهدیدهایی که علیه جامعه مطبوعاتی کشور بد کار گرفته می شود.

حکومت همه اسباب و ابزار سرکوب را در دست دارد و نشان داد است که در استفاده از این ابزار اسباب نیز بسیار گشاده است، اما دلیل ناکامی آن در یکدست کردن مطبوعات کشور و همچنانی پیقدرتمندان در دو چیز است. نخست آن که این رژیم به دلیل خصلت بسیار متوجه و عقب مانده خود، هیچ انتقاد نظر دیگری را بر نمی تاید و تک پاردهای تن خود را نیز به آن جهت می راند که نافرمانی کنند. دایره اندیشه حکومتگران چنان تنگ است که حتی مدافعان این نظام راکه با جناح حاکم یکصدایی کامل ندارند، نمی توانند خود جای دهد. این سرچشم پیدا شیوه مطبوعات نافرمان و ناراضی در دایره حکومت کنندگان است. سرچشمها که از رژیم نتوانسته و نمی تواند آن خشک کنند. هر روزنهای راک می بندند، باز از روزنهای دیگر مخالفت. تا: همان صوره.

اما آنچه که اساسی است، خواسته همیشگی، ماندگار و سرکوب ناشدنی است. آزادی قلم و بیان است. در دوران معاصر، این خواست دیگر مستقل نیست و به یک گروه و دسته خاصی نیست. خواست عمومی و مشترک بدل شده است. این خواست سرچشمه پیدا شده مطبوعات مستقل و غیربرایسته به حکومت است. رژیم در ۱۷ سال گذشته، هر آنچه در توان داشته بود که این بوده تا حق مردم در آزادی بیان و قلم داشتن مطبوعات آزاد را پایمال کند، موقیت رژیم در این زمینه که به بیان چنایات فراوان حاصل شده، هیچگام کامل و هیچگاه پایدار نبوده است. حتی در اوج سالهای اختناق و سرکوب نیز صدای مطبوعات مستقل در کشو خاموش نشده است. اکنون توانایی حکومت برای مقابله با این خواست کمتر و کمتر می‌شود. رژیم دوران او را قادر خود را پشت سر گذاشته و هر رژیمی که در سراسری باشد، با چنگ و دندان از آنچه که در حال از دست دادن آن است دفاع خواهد کرد. این رژیم نیز از دشمنی با مطبوعات دست پرخواهد داشت، توطئه‌های تازه‌ای آستین بیرون خواهد آورد و چنانیان تازه صورت خواهد داد. اما خواسته مردم و روزنامه‌نگاران برای داشتن مطبوعات آزاد باقی خواهد ماند. تناولتر خواهد شد و رژیم را بیش از پیش در تکنیقاً خواهد داد.

دادگاههای حکومت همچنان در کار ملی حکومتی، محرومیت و جریمه‌های نقدی روزنامه‌نگاران و تعطیل روزنامه‌ها هستند. گروههای فشار و باندهای سیاهی نظری انصار حزب الله نقش پیشخراول روئیم در حمله به مطبوعات را بر عهده گرفته‌اند. آنان نخستین هشدارها و فرامین را صادر می‌کنند و سپس دادگاه ویژه مطبوعات به فشار این باندهای سیاه چنین قانونی می‌دهد و روزنامه‌نگاران را مجازات می‌کند و روزنامه‌های خطکار را می‌بنده. تعطیل هفته نامه بهمن و مجازات مدیر مستول آن، تعطیل هفته نامه پیام دانشجو و مجازات مدیر مستول آن و مجازات مدیر مستول روزنامه اخبار که همگی پس از انتخابات صورت گرفته است، نشانه آن است که تبعیق سانسور و سرکوب به طور اساسی متوجه روزنامه‌های واپسیت به جناحهای کمتر قدرتمند و یا ناراضی واپسی به حکومت شده است. کمتر روزنامه و نشریه و ایسته به جناحهای حکومت از اثرات و تبعات این موج فشار برکنار مانده است. حضور دانش‌ساقاران انصار حزب الله در خیابانها، پشتیبانی سران حکومت از اقدامات سرکوبگرانه آنها، محکومیت پسی در پی و نهاده‌گران و اخطارهای کمتر

روزگار اسلامیان و انتشار اسناد مسخر  
علنی و بیشتر پشت پرده‌های که برای روزنامه‌ها و مجلات رسانیده می‌شود،  
مطبوعات قانونی را دچار هراس و خودسازی کرده است. در طول هفتادهای اخیر اخبار غیر رسمی و تفسیر و تحلیلهای انتقادی در صفحات روزنامه‌ها جای خود را به اخبار و تفاسیر رسمی و یک دست متابع خبری رسمی جمهوری اسلامی داده است.  
برخی روزنامه‌ها در پیاسخ به خوانندگان خود تایید می‌کنند که در روزنامه‌های شان دیگر هیچ مطلب در خود و خواندنی یافته نمی‌شود.  
مجلات مستقل از حکومت نیز در فضای رعب و وحشتی که علیه مطبوعات آفریده شده است، به ناچار محظاً تر از پیش شده‌اند.  
وقتی سران رژیم در نخستین سالهای پس از انقلاب قلمها را شکستند و زبانها را سرپریدند، شاید هرگز فکر نمی‌کردند که حضور مطبوعات نافرمان در جامعه، به چنین حضوری همیشگی و دائمی و ناراحت کننده تبدیل شود. آنان نیز مانند همه دیگران تورها، سرکوب قلمهای نافرمان و یا مطبع ساختن آنان به اوامر قدرت را آسان تر از آن می‌پنداشتند که بود.  
۱۷ سال حکومت به آنان نشان داد که چنین نیست و اگر آنها توanstند روزنامه‌ها و مطبوعاتی را که علناً به مخالفت با استبداد روحانیون پرداخته بودند خاموش کنند و اینها انتقام

مطبوعات مشکل لاپنحل رژیم

# نیازها و همپستگی‌های جمهوری اسلامی و دولت اریکان

بوده است. این اقدامات، با وجود تبلفات و واکنش‌های اولیه، چندان مخالفت و حساسیت در غرب برخیزناگیخت. قرارداد گاز منعقد شده با رژیم ایران نیز با وجود اینکه از نظر اقتصادی تا حد زیادی به نفع دولت ترکیه است، اما قابل پیش‌بینی است که قرارداد مزبور به خاطر تسود ۱/۳ میلیارد دلار سرمایه کافی برای احداث خط لوله‌اند، از جانب ترکیه، عمالاً حداقل تا مدتی به حالت تعیق درآید. بر این اساس قرارداد مزبور برای طرفین ایران و ترکیه بیشتر اهمیت سیاسی داشته است.

اما جنبه‌ای دیگر و شاید هدف اصلی نخست وزیر ترکیه از سفر به تهران را باید در راستایی دیگر جستجو کرد. حزب رفاه، نظامیان ترکیه و ناسیونالیست‌های حزب راه راست در ضدیت‌های آنان ووجه اشتراک زیادی دارند. از اهداف اصلی و کمتر بازتاب یافته اریکان در تحرکات اخیر دیپلماتیکش، ایجاد همانگی و همکاری با کشورهای همسایه در سروکوب کرد هاست. جمهوری اسلامی و دولت ترکیه تصمیم گرفته‌اند همکاریهای نظامی و سیاسی خود در این زمینه را از سرگیرند و کاملاً تقویت کنند. این همکاریها با تیره شدن مناسبات ترکیه و جمهوری اسلامی قطع شده بود. جمهوری اسلامی هم‌مان با سروکوب کردهای ایرانی، دست نیروهای حزب کارگران کرد (پ. کا.کا) را تا حدی باز گذاشته بود. در چندین مورد هواپیماهای ارتش ترکیه در تعقیب چریکهای پ. کا.کا. وارد حریم هوایی ایران شدند. اکنون این گونه اقدامات با همانگی دو طرف صورت خواهد گرفت. این جنبه از همانگی‌های دولت‌های ایران، ترکیه و عراق احیای پیمان نظامی سعداباد و بعدتر پیمان بغداد در ۱۹۵۵ می‌آورد.

از نظر جمهوری اسلامی اهمیت امضای قرارداد فروش گاز به ترکیه در درجه نخست شکستن فضای ایجاد شده ناشی از امضای قانون تحریم توسط کلینتون، در شرایط کشمکش اروپا و آمریکا بود. این قرارداد از نظر اقتصادی باید مورد نقدی کارشناسانه قرار گیرد اما آنچه که روش است، تصویب قانون تحریم باعث شده است جمهوری اسلامی بر تردیدهای چندین ساله‌اش در امضای این قرارداد غلبه کند. در تقابل با قانون تحریم، برای جمهوری اسلامی امضاء قرارداد فروش گاز از نظر سیاسی یک پیروزی محسوب می‌شد. بر همین مبنای، دولت ترکیه، جمهوری اسلامی را آماده دادن امتیازات سیاسی و اقتصادی تشخیص داد. به رسمیت شناختن دولت مستقل ترکیه در بخش ترک‌نشین قبرس از جمله امتیازاتی است که دولت اریکان

میر نامہ ۲۵ سالہ و تمدن اسلامی

است، می‌توان پلی به آینده زده دورنمایی برنامه‌ای را که تosesه جمهوری اسلامی برای ۲۵ سال آینده ایران تهیه خواهد شد را ترسیم نمود.

اقتصاد کشور کمافی السایبانی وابسته به نفت بوده و تنها تکیه گشته بر نامه‌های اقتصادی کشور در آمد حاصله از آن می‌باشد که این منبع یک طرف محدود بوده و از طرف دیگر به نسلهای آینده هم تعلق داشته گذشته از آن هیچ تضمینی هم نیست که تا آن موقع تمام نشده باشد. پایانی آمدن صادرات ناچیز غیرنفعی، عدم ایجاد اشتغال و کاهش مداوم آن عرصه‌های مختلف تولیدی، رشد بی برنامه جمعیت، افزایش نایابیهای اجتماعی و گسترش فقر، افزایش افسوس گشته نزد خود تورم و گرانی رسام آور نارضایتی عمومی مردم، پایان آمد ارزش پول کشور، عدم افزایش تولید ناخالص داخلی و تعطیلی کارخانجات موجود، عدم توانایی بازیابی شده اساس گزارش روزنامه کیهان هاشمی رفسنجانی در نشستی با هیأت دولت بر «لومو بررسی دقیق و جامع افق توسعه فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی کشور در سال ۱۴۰۰ (هش)» با هدف تحقق تمدن اسلامی» تاکید نموده و به دستور او قرار شده تا کارشناسان سازمان برنامه و پووجه، بررسی این مسئله را در دستور کار خود قرار دهند. این سازمان قرار است تا طرحی را برای توسعه و سازندگی ۲۵ سال آینده ایران تهیی کند. همچنین از دانشمندان، محققان و صاحبظران کشور دعوت بعمل آمده تا در تحقیق این هدف با دولت همکاریهای لازم را بعمل آورند. روزنامه کیهان هم با افتخار برای درج مقالات صاحبنظران اعلام آمادگی نموده است.

با بررسی سرانگشتی تاریخی که در پی به اجرای گذاشتن دو برنامه اقتصادی پیش ساله با کارگردانی فستحان، نصب ایران و ایران، شده

بچه از صفحه اول پاسدار در مازندران به مانور نظامی دست زندن. فرمانده سپاه، محسن رضایی در اردوی دو روزه پاسداران در مازندران بار دیگر آنچه را که در مشهد اظهار کرده بود، تکرار کرد. وی در مشهد در جمع پاسداران به آمریکا شدaran داد و گفت: «اگرچه سیاست جمهوری اسلامی پیشقدمی در





بخشی از شعر

«به زاییدگان پس از ما»

برتولت برشت

ترجمه‌ی: شرف الدین خراسانی

به شورها من در زمان پی‌نلخی آدم  
هلکلی که در آن با گرسنگی فرماده‌ی بود،  
در زمان آنکه در میان انسان‌ها آدم  
و من نیز با ایشان عهده‌ی کردم  
ایران‌ها به سرآمد زمان  
که روی زمین به من داده شده بود.

فروکم را در میان نیردها خودروم

در میان آنکه‌شان سر به پست خواب نمادم  
با این تفاوت حقق ورزیدم

و بیعت را می‌گذارم

ایران‌ها به سرآمد زمان  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان به

شناخته‌شده‌ترین نویسنده‌گان

از این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان بهاز این‌گاهی سر به پست خواب نمادم  
که روی زمین به من داده شده بود.لیکن همچنان در زمان پی‌نلخی آدم  
زبان‌ها را نیزندگان جهان به

## برشت همچنان از مطرح ترین هاست

۴۰ سال پس از خاموشی

بخشی از شعر

«به زاییدگان پس از ما»

ترجمه‌ی: شرف الدین خراسانی

معتبر ترین مراکز تئاتری آلمان و جهان

و نفرت از سخنان آن رنگریز (کنایه

به شمار می‌رود که چهره‌ی تئاتری  
نام‌آوری هم چون هاینه مولر در  
سال‌های اخیر و تا پیش از مرگ اش در  
سال حاری مستولیت آن را به عهدهداشت. لیکن تنهای دویس،  
نمایشنامه‌نویش و کارگردان آلمانی  
در پیش همیز کار می‌راند.»تیزهای «ترس و تکب رایش سوم»،  
شمار می‌رود و بسیاری نمایشنامه‌ای  
او نیز بعضاً چندین و چند بار به روینمایش‌ها، شعرها و رمان‌هایی که به  
تئاتر درگذشت. برشت از رهگذر  
نمایش‌نامه‌های «کله گردما و کلهشناخته‌شده‌ترین نویسنده‌گان جهان به  
شمار می‌رود و بسیاری نمایشنامه‌ای  
آغاز شده‌اند. رمان‌های «سپه پولی»، «معاملاتمحترابی سیاسی، ضد گشاپی، جزم  
ستیزانه و صلح و سوانه داشتند خلقشدن. آثار برشت در خود آلمان بدرگم  
آغاز شده‌اند. پرسنل سازار و نیز محصولهیئت‌گردی از در سازش دونیامدن نسبت دهد و  
جز مهاجرت باقی نگذاشت. فراریانراست که عمر و اعتمار آنها را به خاطر  
صحنه رفته‌اند. برشت در آثارش که بیشتر درحوزه‌ی تئاتر روایتی جا می‌گیرند پیش  
از هر چیز در پی تشریح و روش،  
ارائه‌ی زبانی همه‌فهم و متصرک کردن

فروپاشی دیوار برلن پایان یافته تلقی

بسیاری نیز آبدیده و پیخته‌تر شدند.

می‌گردند، همچنان در طرح درگیری سطه

پیش‌نهادی سیاست و سخن‌گذاری

سخن‌گذاری شده است. اینها را به علاوه‌ی استناد

پیش‌نهادی نیز بازها به دلش راه یافته که

آنها را از تئاتر خاکسترنی، لباس‌های

وقایعی تیره، نسوبه‌ی روحی از پا درآمدند، اما

گفتارها و دیالوگ‌های روان و اخسته و

این حق آقای معروفی است که

مخاطب ساختن مستقیم تماشگر با

پیش‌نهادی سخن‌گذاری درگیری

سر و هدایتی که جایگزین پیش‌نهادی

جیلانی می‌گردید. چرا که از

اینها را در پیش‌نهادی از

گفتاری گرفت که هر کس که گرد سیاست

گشته و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

که شما از آن دور شده‌اید.

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

## اهل تمیز و حرف‌های ناتمیز

آقای عباس معروفی که چندی

پیش حکم مجازات ظالمانه‌اش مجدد

مورد تأیید سرتکانه قاضی‌یاری

اسلامی قرار گرفت، اخیراً در

مصطفی‌گانی گفته است: «همه‌ی احزاب

و گروه‌ها در ایران پاکسازی شدند هیچ

جزی، هیچ ایزوپوزیونی در ایران وجود

خارجی ندارد... در ادامه‌ی این برنامه

حذف و پاکسازی، حالاً نوبت

انسان‌های تیزیز «تمیز» را دهند

دیگران را به ضعف در نکته‌سنجی جدا

نهان امروز نیز نکته‌سنجی می‌نمود

نه آنکه این صنعت را به اهداف و

کرداریک گروه اجتماعی رنگی در دیگر

فعالیت می‌کنند، به این‌ها و آن‌ها در

ادهاد و شوههای متمه می‌کنند.

این حق آقای معروفی است که

برشت و همتایانش را به رغم درگیری

عجیب و ناروای نمایند. چرا که از

جمالت نقل شده مطلع نیزند. چرا که از

گشت و نیز گردیده باشد، نیز می‌توان

دریاباری «غیر خودی» هاست که از

کشوارهای عربی را شانه رفته‌اند.

داند و از شول این نتیجه گیری می‌کنند

که شما از آن دور شده‌اید. چرا که از

شوند و از عرصه‌ها و به ویژه

در عرصه‌ی فرهنگ اثرباری از اراده

شدن مناسبات به پذیرش نتانی خود و

برای مثال هنوز هم در چشم‌واره‌های

برقراری صلح میان مصر و اسرائیل

هنوز هم در پیش از عرصه‌ها و به ویژه

سازگاری ندارد.

گشت و روابط سیاسی

اقتصادی میان مصر و اسرائیل اینک

به امری عادی بدل شده است.

سیاست‌داران دو کشور ملاقات‌های

منظی باشند و هر روز خبری از

عقد قرارداد میان کار و سرمایه‌داران

جادامیان نگیریسته می‌شوند.

جهان کامپیوتري فردا، جهانی زیر

ساخته و خود عقل و خود خواهد بود.

در این جهان توع و گونه‌گونی از زمین

رخت برخواهد گرداند، به

جهانی که فردگاهها به دیدارگاه برگ

انگلیسی است. این یک ضرورت

دانشمندان اسرائیلی به نمایش

در نمایی اید. تعداد محدودی از هنرمندان

مصری که با کاردار سفارت اسرائیل در

جنشوارهای اسرائیل حضور یافتند

در میان همکاران خوش همچون

جادامیان نگیریسته می‌شوند.

گشت و روابط سیاسی

اقتصادی میان مصر و اسرائیل اینک

به امری





# کوناکون

## «انقلابیون هم پیر می‌شوند»

خلاف بسیاری از همایانش با اهل هنر و فرهنگ نیز مشحور و دمخور بوده و هست و هم اینک نیز با گابریل کارسیا مارک، رمان‌نویس نامدار جهان روابطی نزدیک و صمیمی دارد.

فیدل کاسترو که زمانی گفته بود انقلابیون پیر نمی‌شوند، خود روز سه شنبه گذشته هفتاد ساله شد و به گفته خوش‌نویز هیچ اثری از پیری در وجود خویش احساس نمی‌کند.

کاسترو ۳۷ سال پیش با بدست گرفتن قدرت در کوبا جوان‌ترین رئیس جمهور جهان بود و اینک باسابقه‌ترین و در ۷۰ مین سالگرد تولد کاسترو بسیاری از دوستان



انقلاب و مردم کوبا از خود پرسیدند که آیا وی گذر از مردم ۷۰ سالگی را مناسبی برای وگذاردن میداند یا جوانترها خواهد یافت و آیا وی پیش از ترک صحنه ساختار سیاسی و اقتصادی کوبا را با تغییرات لازم و سنجیده چنان آماده و کارآمد خواهد کرد که هم دستاوردهای انقلاب باقی بماند، هم روند اموری از وی دچار نکته و فقه نشود و هم تحریکات خارجی کماکان بی اثر بماند؟ این پرسش اگر پاسخی مثبت بیاید تاریخ کوبای که هم اینک هم نوشتند بدون پرداختن به کاسترو و حکومت وی ناممکن و بی معناست در تجلیل و ستایش از او گشاده‌دستی باز هم بیشتری نشان خواهد داد.

## سیر و سیاحت و تجارت یا شرکت در عزای «رهبر»

و خواهران مستولان رده پائین وزارت‌خانه‌ها و ادارات به قصد سیاحت و تجارت اعزام می‌شوند که جای رسیدگی بیشتر دارد.

کیهان هوایی - ۱۰ مرداد

## «قدورمه سبزی»، خوارک ملی!

ماکارونی با ۱۱ درصد، آبگوشت و ماهی با ۵ درصد و چلوکباب با ۴ درصد در دردهای بعدی قرار گرفته‌اند. این نظر خواهی شان می‌دهد که برخلاف تصور راجح چلوکباب مقام و منزلت چندانی در میان مردم ندارد و عملی میدان را به قدره سبزی و قیمه واگذاشته است، غذاهایی که به نوشته خود نشربات حکومت، بسیاری از مردم تنها شاید سالی یک یا دوبار امکان تهیه آنها را دارند.

پیش‌ترین رئیس جمهور جهان است، در دوران حکومت کاسترو امریکا ۹۰ رئیس جمهور به خود بدبده است، که برخی با حکومت وی تا میان ۱۲۰ کشوری نظامی نیز پیش رفته‌اند و یا به کشتن او حکم کرده‌اند. کاسترو تاکنون از ۳۰ توطنه سوچصد جان سالم بدر برده است که هدایت تعداد در تاریخ معاصر بسیار است، ولی در عین حال پیشترین مملکه‌ها و شناخته‌ای افتخار و نیز پیشترین تعداد دکترای افتخاری دنی را از شرق و غرب عالم دریافت کرده است، در عرصه سخنوری نیز کاسترو در تاریخ معاصر رقبی ندارد و سخنرانی‌ای ۶۷ ساعته وی که کمتر اثری از خستگی در چهاره مخاطبانش باقی می‌گذارد هنوز هم اعجاب برانگیز است. کاسترو بر

«امال به مناسبت سالگرد ارتاحال حضرت امام (ره)، ۱۸۰ نفر از تاجیکستان به تهران آمدند، نجوه انتخاب غالب این افراد به صورت سهمیه ادارات بوده و نکته قابل تأمل این که برخی برگه‌های دعوتنامه خود را در برابر دلار، به سایرین می‌فروختند. در پیشتر این سفرها، همسران و مادران

در گرماگرم تورم و گرانی که بخش‌های بزرگی از مردم سفره خود را تنها با نانی و احتساساً غذایی ساده و ارزان پر می‌گذند و گوشت به کلامی لوکس بدل شده است، روزنامه ایران دست به یک نظر خواهی درباره محظوظ ترین غذای ایران می‌زند زده است. قورمه سبزی با ۱۹ درصد آرا در صدر غذایی‌ها مورد علاقه پرش شوندگان قرار گرفته و قیمه با ۱۸ درصد، چلو مرغ با ۱۳ درصد، فشنجه و

## تناسب ثروت در جهان

عمران ملل متعدد تذکر می‌شود که جهان کوئی از نظر اقتصادی بیشتر از گذشته به دو قطب تقسیم شده است. این گزارش اظهار می‌دارد، زمانی رشد اقتصادی برای مردم واقعیت می‌باید که انسان‌ها کار مولده با حقوق خوب داشته باشند. رشد اقتصادی بخودی خود ایجاد شغل نمی‌کند. مطالعه در ۶۹ کشور طی دهه گذشته نشان داده است ۲۷ کشور دارای رشد مشاغل بوده‌اند و ۴۰ کشور رشد بیکاری داشته‌اند. در گزارش توسعه انسانی ۱۹۹۶ مدد است که این مردم هستند که نیازمند توجه رهبران جهان می‌باشند و ریشه اقتصادی در اغلب اوقات نزوماً منتهی به اصلاح و ضعیت زندگی مردم نمی‌شود.

## فاصله طبقاتی در انگلستان

در این کشور ۴۰ درصد فقیرترین قشر جامعه تنها ۱۴/۵ درصد از ثروت‌های ملی کشور را در اختیار دارند که در مقایسه با دیگر کشورهای غربی سیار پائین است. به نوشته روزنامه ایندیپندنت (چاپ لندن) فقرای انگلیس شرایط بهتری از فقرای کشورهای جهان سوم دارند اما در مقایسه با کشورهای غربی وضعیت ناهمافتری دارند. مقایسه گزارش جدید سازمان ملل با گزارش‌های قبل نشان می‌دهد تا برابری اقتصادی در انگلیس به شدت در حال افزایش بوده است.

گزارش مرکز اطلاعات سازمان ملل مکانی از آست که شکاف بین دارها و ندارها مرتباً در حال تشدید است و روزبروز اعتمای غنی تر و فقرای قبیرتر می‌شوند. بر اساس این گزارش سرده‌های ۳۵۸ میلیارد ریال در جهان از مجموع درآمد ۴۵ درصد، به عبارتی ۲/۷ میلیارد ریال از مردم جهان پیشتر است و قریب به ۹۰ کشور جهان در حال حاضر وضعیت اقتصادی بدتری نسبت به ۱۰ سال گذشته دارند. این گزارش در ادامه خاطرنشان می‌سازد علیرغم جریان سریع رشد اقتصادی در ۱۵ کشور جهان طی سده گذشته، وضعیت قریب یک میلیارد و ۶۰۰ میلیون نفر از مردم جهان نسبت به ۱۵ سال قبل بدتر شده است. جیمز گوستاو اسپیت رئیس برنامه

## تهران دومین شهر آلوده جهان

شدن گازهای خطرناک و سمی به فرسوده‌ای است که آلودگی بیش از حد تولید می‌گذند. منشاً آلودگی اصلی وسائل نقلیه موتوری است. کارشناسان محیط زیست می‌گویند با همه شعارها و اقدامات بعمل آمده در زمینه کاهش آلودگی هوا، هنوز در ابتدای راه هستیم. بتاریخ ۱۵ می‌گذشت و بجای آن پیش از این پرسش حیاتی که آیا راهی طرح این نجات از این وضع هولناک باقی است و آیا می‌توان بار دیگر آسمان آلودگی هوا یک مسئله عمومی و ملی است. باید در این زمینه سرمایه‌گذاری‌های لازم صورت گیرد و اقدامات ضرور برای اصلاح سیستم حمل و نقل، اصلاح کیفیت خودروها، آموزش همگانی و حمایت از تحقیقات بعمل آید.

## هدر رفتن آب

سالانه در ایران ۹۰۰ میلیون متر مکعب آب شهری به دلیل فرسودگی شبکه‌های آبرسانی هدر می‌رود. رقم یاد شده ۳۱ درصد تولید آب شهری کشور است. بگفته مقامات کشور طول خطوط شبکه و لوله‌های آبرسانی شهری کشور ۶۳ هزار کیلومتر است. بازسازی سالانه ۱۵ رصد از این خطوط با اعتبارات کوئی دست کم ۱۰ تا ۱۵ سال زمان نیاز دارد.



## سبزی جنگل‌های گیلان رنگ می‌بازد

در ۱۶ سال مساحت جنگل‌های نصف شده است

از فراسایش جمعیت، آلودگی رودخانه‌ها، تخریب جنگل‌ها و مراتع و جیات وخش، طبیعت زیبای مازندران را در معرض نابودی قرار داده است.

کارشناسان محیط زیست مازندران هشدار می‌دهند در صورتی که روند کشوری از ۲۰۰ هزار متر مکعب برداشت دارد. سالانه یک میلیون و ۲۵۰ هزار متر مکعب چوب توسط سودجویان و نیز جنگل‌نشینان برداشت می‌شود.

در استان گیلان یک درخت بود پیش از بنام مج و جود وجود دارد که بدليل برداشت بی رویه، نسل آن در حال نابودی است. در جنگل‌های گیلان راگیر آبادی زیر ۱۵۰۰ متر پارچه در دهه‌های آغازین خانوار زندگی می‌گذند. پراکنده‌گی این خانواردها و چراز دام آنها که بیش از ۱/۸ میلیون راس پیش از ۴۰۰ هزار هکتار جنگل وجود نهاد. بگفته یکی از زیان‌باری بر کشاورزی گیلان دارد. در استان ۵۵ هزار هکتار جنگل و نهاد را از بین می‌برد، ضریبه جبران ناپذیری بر پیکر جنگل و فضای سبز کشور وارد می‌شود.

شرکت تعاضی ۲۰۰ هزار متر مکعب چوب و

این برداشت است. این برداشت، توان رویه و تجدید حیات جنگل‌های گیلان را غیر ممکن کرده است. برداشت‌های علمی و غیر اصولی اثرات زیان‌باری بر کشاورزی گیلان دارد. در استان ۷۰ هزار هکتار جنگل وجود

شارود را از بین می‌برد، ضریبه جبران ناپذیری بر پیکر جنگل و فضای سبز کشور وارد می‌شود.

## ۱۵۰ هزار ماهی

## در تالاب انزلی نابود شد

هزار ماهی بر اثر آلودگی‌های زیست محیطی در تالاب انزلی تلف شدند. بگفته همین کارشناسان، هم‌ساله بیش از ۲ تا ۵ تن فلزات سنگین، ۶۰ تا ۲۰۰ هزار تن ماده نفتی و ۵ میلیون تن مواد شوونده وارد تالاب انزلی می‌شود. بگفته یکی از کارشناسان مرکز تحقیقات شیلات گیلان سال گذشته بر اساس آمارهای محیط زیست، در چند نوبت بیش از ۱۵۰ هزار ماهی از نهر می‌شود.

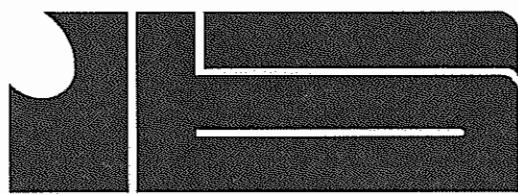
## صید بی رویه ماهیان خاویاری دریای خزر

روزنامه ایزوستیا با اشاره به وجود ۹۰ درصد ماهیان خاویاری دریای خزر در مازندران توسط پنج کشور نو اتفاقاً در بازارهای جهانی به خاویار، هشدار می‌دهد که روند کنونی صید بی رویه در این دریا ادامه دادند. هم‌اگرین شوری می‌شود.

ایزوستیا می‌نویسد: «در حالیکه ماهیگران شوری سایه سایه دادند، خاویاری صید می‌کردند، در سال ۱۹۹۵ دولت‌های ساحلی شامل مازندران نظیر کاکیکی، داغستان و روسیه، قراقلستان، تراکیستان و آذربایجان تنها یک هزار تن صید داشتند. این بیش از ۱۵۰ میلیون عدد متر مکعب خاویاری دریای خزر دارد. نسل ماهیان خاویاری دریای خزر بیان می‌کند که باعث وارد شدن گازهای خطرناک و سمی به فرسوده‌ای است که بسیاری‌ها خوش‌بوی و خوش‌بوی از نظر میزان می‌شوند که بسیاری‌ها خوش‌بوی از خود می‌دانند. هم‌اگرین هم این هزار تن صید خاویاری دریای خزر در مازندران توسط پنج کشور نو اتفاقاً در بازارهای جهانی به خاویار، هشدار می‌دهد که روند کنونی صید بی رویه در این دریا ادامه دادند. هم‌اگرین شوری می‌شود.







## حکم اجباری طلاق برای نویسنده مصری



کاپیته مصر قوانینی را تصویر کرد که به موجب آن خلا حقوقی در قوانین مصر را که امکانات این نوع شکایات را بوجود می آورد از بین می بود. ولی معلوم نیست که این قانون شامل عطف به ماسیقی شود و در مورد ابوعسید صدق کند. منیت رئیس دفتر سازمان مصری حقوق پسر گفت که مابا یک ترازی رو برو هستیم. این حکم از آن جهت خطوطناک است که دروازه ای را به روی اسلامی ها می گشاید که بر اساس آن دیگران را با خاطر تغیرات آکادمیک و یادبینی به دادگاه بکشانند و در هر صورت این حکم مانند یک فرمان قتل است.

کاپیته مصر قوانینی را تصویر کرد که به موجب آن خلا حقوقی در قوانین مصر را که امکانات این نوع شکایات را بوجود می آورد از بین می بود. ولی معلوم نیست که این قانون شامل عطف به ماسیقی شود و در مورد ابوعسید صدق کند. منیت رئیس دفتر سازمان مصری حقوق پسر گفت که مابا یک ترازی رو برو هستیم. این حکم از آن جهت خطوطناک است که دروازه ای را به روی اسلامی ها می گشاید که بر اساس آن دیگران را با خاطر تغیرات آکادمیک و یادبینی به دادگاه بکشانند و در هر صورت این حکم مانند یک فرمان قتل است.

هننه گذشته دادگاهی در مصر به طلاق اجباری تویینه مصری ناصر ابوعسید در دادگاهی از قضاط دارد، در حالی برای برخی از قضات حمید ابوعسید استاد زبان شناس مصر از همسرش رای داد. «گناه» ابوعسید آن است که در کتابهایش ضمن اعتقاد به پرونده خودداری می کند و این بعث منشأ تأثیری کی قرآن خواهان تفسیری در مجامعت حقوقی مطرح است که آیا اصولاً بنیادگرایان اسلامی حق دارند که سورةها و آیهای آن شده است. این نویسنده همراه بدنیان چنین خود «بر اساس علایق عمومی جامعه اسلامی» مدعی هر فردی شوند. بنیادگرایان اسلامی خطر قرار داده بود، از پاییز گذشته در هلنند ژندگی می کنند. کولیکت در تقابل این خبر آن بود که ما هنوز در اعلام تضایی مصر موفق شده ایم و توسط وکلای مان در مصر این پرونده را دنبال می کنیم

می گریختند، ۲۹ تن کشته شدند و در یک تشییع جنازه مردم مورد حمله نیروهای نظامی قرار گرفته و ۶ تن کشته شدند.

### مذاکرات برای

#### برقراری آتش بس

بدنیال تلاشهای لبد و مذاکرات پولیکوفسی فرمانده ارتش با ارسلان مشاهد نماینده چنگچویان چن، طرف چچنی اعلام کرد که در بی این مذاکرات از ۱۴ اوت آتش بس اعلام خواهد شد. مسکو در این مورد سکوت کرد تا اینکه صیغه روز چهاردهم اوت اعلام نمود که هیچگونه توافقی بین دو طرف بوجود نیامده است.

لبد بعد از بازدید از چچن اعلام

کرد: وضعیت ارتش اسفاک است، ارتش باید چن را توک کند. حکومت

دست نشانه نفوذی در بین مردم ندارد.

کاپیته جدید چرنومیردین روز ۱۵ اوت

در کرمیلن معرفی شد در این کاپیته

پریماکف وزیر امور خارجه و آنان توکلیک و وزیر کشور مسئولیت های خود را حفظ کردند. یلتین این کاپیته را ترکیب افراد کاران ذکر کرد. فردای

آن روز لبد تهدید کرد که نام تامی

کسانی که در این چنگ مسئول هستند را اعلام خواهد کرد. بهترین سربازان و

جوانان چچن و روس یکدیگر را

می کشند بدون اینکه بدانند برا چی؟

لبد از یلتین خواست که وزیر کشور

کولیکت را تعویض کند. کولیکت در

سال ۹۵ عملیات چچن را رسیده در

می کرد. لبد او را به چنایت و تحریک مردم متهم کرد و گفت که کولیکت در

داشته است که کشورهای شوروشی و

داغستان و اینگوش را نیز به چنگ

بکشاند. کولیکت نیز اعلام کرد که

چنایت لبد حرفا های خود و نیزگرد

استغنا خواهد داد. در نزاعی که بین

ژنرالها جریان دارد یلتین قادر نیست

خرود را کنار بگذارد. ولی چنانچه پیدا

چنگ چن از ایندا اشتباه بود است

اوین مسئول این چنگ خود او

می باشد از طرفی ۱۹ ماه چنگ در

چچن نشان داده است که این چنگ راه

حل نظامی ندارد و شاید جاره دیگری

جز پذیرش شرایط لبد نباشد.

لبد اکنون تمام آینده خود را در

حل سیاسی مسئله چچن می بیند و

پیروزی اش در این امر از او مرد

قدرتمندی در مسکو می سازد که

بسیاری از جمله چرنومیردین مایل به

پذیرش آن نیستند. اکنون مسکو در

یک بنیت سیاسی گرفتار آمده

است. اینکه یک وزیر با خاطر

عملیات مورد محاوذه قرار گیرد، در

خوبینی بین افرادیون دوطرف

درگرفت که ناسیونالیستهای مستقر در

آنکارا و آن به آن دامن زدند. دو راه

حل از طرف دو کشور یونان و ترکیه

## بن پست مسکو در چچن

لبد خواستار برکناری وزیر کشور روسیه شد



کمتر از دو ماه پیش بود که یلتین در تبلیغات انتخاباتی ریاست جمهوری روسیه و عدد داد مسئله چچن بروزی از طرق سیاسی حل خواهد شد. او دو روز قبل از انتخابات با چندین تن از نمایندگان شورشیان چچن در کرمیلن به گفتگو نشست و بر حکومت طرفدار روسیه در چچن بعد از ملاقات با کمیسیون امور چچن، خواستار تقویت ارتش در چچن روسیه شد. یلتین، لبوو مسئول امور چچن را کنار گذاشت و الکساندر لبد را مسئول امور چچن کرد و لبد برا ی داشکره به داغستان و چچن رفت.

حکومت طرفدار روسیه در چچن اعلام کرد که نیروهای روسیه در چچن چنانچه لبد حرفا های خود و نیزگرد

دچار ضعف رهبری شده و توانسته از شهر گروسنی دفاع کنند. در چنگ شدید بین نیروهای شوروشی و

نیروهای نظامی روسیه، مردمی که توانسته بودند از شهر بگیرند، به زیرین میزین ها پناه ببرند، عده زیادی از

این چنگ زخمی شدند بگونه ای که بیمارستانها توانایی پذیرش مجرموین را نداشتند.

خبرگزاری ایستار تاس مسکو گزارش داد: حداقل ۵۵ هزار تن از مردم از شیر گریخته و به شهرهای اطراف پنهان شدند. ارتش روسیه موقع عقب شنیزی بدون هدف مردم را زیر گبار گلوه قرار داد. روزنامه های مسکو نوشتند که نیروهای نظامی روسیه ۱۹ ماه از آن بیرون رانده شده بودند. آنها شهر گروسنی و مرکز اصلی دولت طرفدار مسکو را به تصرف نداورند. نیروهای نظامی روسیه ناچار شدند از شیر عقب پنهان شدند. بیش از ۷۰۰۰ تن از افراد نظامی در محاصره نیروهای چنگجوی چچنی قرار گرفتند. آنها ادعای کردند که با این حمله خواستار جلب توجه جهانی به مسئله چچن هستند. چرنومیردین

بای دل، کاندیدای حزب جمهوری خواه آمریکا:

## تاریخ رهبری دنیارابه آمریکا داده است

حزب جمهوری خواه آمریکا در اجتماع خود در سان دیگو کالیفرنیا، بای دل را کاندیدای انتخابات ریاست جمهوری کرد، این انتخابات در ۵ نوامبر ۹۶ برگزار خواهد شد و بای دل به رقابت با کلینتون برخواهد خاست. پیروزی تصمیم دارد که سیستم مالیات بر درآمد و مالیات بر سود از کمکهای اجتماعی بفرجه گیرد. اجرای این قانون بسیاری از کودکان، مادرانه ای که به تهایی کودکان خود را پرورش می دهند و افراد مسنه از این نظر انتقاد کردند. آنها اینکه دولتی بیرون گذاشتند که در صورت پیاده شدن سیاست مالیاتی بر نامهای ای بای دل در طی ۶ سال ۶۰۰ میلیارد دلار از درآمد دولت کم خواهد شد. بای دل توضیح نداد که این دو راه ممکن است که مسکو خواهد بود. ترویریستهای که چنگوئه در کنار حمله کنند تا «آنسوی دنیا» با تاکید بر مفاهیم «خداد، خانواده، شرافت، وظیفه و میپن» از کلینتون تعقیب خواهند شد. مسیحی استوار بود. او بر قدرت نظامی آمریکا تاکید کرد و گفت که از فردای

تمام تلاشها برای پیوند دو قسمت

کشور تاکنون به کشور یونان و پیون

ترکیه تاکنون به کشور ترکیه بود. واه حل

یونانی نشین به کشور ترکیه بود. واه حل

ترکیه تاکنون دهها قطعنامه سازمان

ملل و نادیده گرفته. در سال ۱۹۸۳

رئوف دنکش رهبر کارها در قبرس در

منطقه تحت حفاظت ترکیه

ترکی شمال قبرس» را تشكیل داد

تاکنون فقط کشور ترکیه آن را به

رسمیت توانسته است. ترکیه تاکنون

بطور جدی در مورد حل مسئله

قبرس از طرف دو کشور یونان و ترکیه

از طرف کشورهای هم پیمانش یعنی

اروپا و آمریکا مورد فشار قرار نگرفته

است. در عین حال ناآرامی های اخیر

یکبار دیگر نشان داد که شاید اتحاد دو

قسمت بیرونی نشین و ترکیه تاکنون

توهم بیش نیست. فدراسیونی از

دو قسمت خودمختار راه حلی است که

توسط برخی ناظران سیاسی برای حل

این مشکل اراده می شود.

پشت انتقاد کرد که در مقابل

فرپوشانی خانواده در آمریکا بسی

مانده است. دو هفته پیش کلینتون

قانون تمدید کمکهای اجتماعی را

اعضا کرد. طبق این قانون، شهروندان

آمریکا در طول زندگی خود علی رغم

هرگونه وضعیت مکرری ایجاد شد که

وقت قریبی قبرس پیزیزی کرد. دتف

کنونی این قانون بسیاری از کودکان

در مقابل این کودکان و اکتش نشان داد

به چیزی قریبی قریبی پورش نظامی ایجاد شد که

به بیانه حفظ جان اقلیت ترک نشین

آنچه را تصرف کرد. از آن زمان در قبرس

یک نوار کشور را با سیم خاردار و مواعن ضد

تائک که دو قسمت تقسیم کردند. این دو راه

مجرای بی انتشار آن تبدیل شد. طبق

هم پرسی تاکنون کلینتون ۱۰ درصد از

آنچه انتخاباتی خود جلوتر است.

رقبی از کلینتون پیش

می شود.